

MANUAL DE USUARIO



FLOPPY DISK DRIVE EXTERNAL FLOPPY DISK DRIVE / 3.5" / USB

¡Estimado usuario!

Le agradecemos que haya adquirido una **unidad de disquete Freecom USB**. Por favor, lea atentamente esta guía antes de usar su unidad de disquete Freecom USB. Contiene información importante sobre el producto y precauciones de seguridad.

La unidad de disquete Freecom USB es una unidad de disquete con interfaz Bus universal de serie (USB) y conectable con un cable USB a un ordenador personal dotado de puerto USB.

La ventaja de la conexión de interfaz USB son sus compatibilidades Plug-and-Play y Hot-Plug (enchufado en caliente); puede conectar y desconectar la unidad de disquete Freeecom USB a su ordenador y de su ordenador cuando lo necesite, aunque su ordenador esté encendido.

Además, la unidad de disquete Freecom USB funciona tomando energía desde el interfaz USB del ordenador personal, de forma que no es necesario un transformador para CA.

Freecom Technologies GmbH • Germany www.freecom.com

¡Advertencia!

Todos los derechos reservados. Los productos citados en este manual se usan sólo con fines identificativos, pudiendo ser marcas comerciales o marcas registradas de las respectivas compañías. Este dispositivo está destinado a su uso doméstico o en la oficina.

¡Advertencia! Este dispositivo es un equipo que cumple la norma EN55022, clase A. Este equipo puede llegar a causar interferencias de radio en un área residencial. En tal caso, el usuario debe tomar las medidas apropiadas y asumir toda responsabilidad y costes. No se permite su uso cerca o con sistemas de sostenimiento vital.

Freecom no podrá hacerse responsable por posibles daños, pérdidas de datos o por desperfectos de ellos derivados - cualesquiera (incluyendo, sin limitación, perjuicios por pérdidas de beneficios, interrupción de la actividad empresarial, pérdida de información comercial u otras pérdidas pecuniarias) surgidos del uso o de la incapacidad de uso de este producto Freecom, incluso si Freecom ha sido advertido sobre la posibilidad de tales daños.

Nos reservamos el derecho a actualizar nuestros productos de acuerdo a los avances tecnológicos.

Índice de contenidos

1. Para un uso seguropágina	4
2. Requisitos del sistema página	5
3. Identificación de componentespágina	7
4. Instalación del software del controlador	
4.1 Usuarios de Windows XP / Vistapágina	8
5. Cómo usar la unidad de disquete Freecom	
5.1 Inserción y extracción de disquetes página	9
5.2 Extracción de unidades de disquete Freecom USB del ordenador	
Usuarios de Windows XP / Vistapágina	10
6. Resolución de problemaspágina	12
7. Especificaciones página	15
8 Aviso nágina	16

1. Para un uso seguro

Antes de usar la unidad de disquete Freecom USB, lea y atienda a las siguientes precauciones a fin de reducir el riesgo de daños personales o averías en el dispositivo.



¡ADVERTENCIA!

 En caso de tormenta, no toque el dispositivo ni el cable USB, ni intente conectarlo al ordenador. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica.



¡ATENCIÓN!

- No intente desarmar el dispositivo. Guardar o utilizar un dispositivo que ha sido desarmado puede causar una avería o una descarga eléctrica.
- No inserte ni extraiga el cable USB del ordenador con las manos mojadas.
- No toque este dispositivo con las manos mojadas.
- Extraiga el cable USB del ordenador antes de empezar con el mantenimiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de la humedad excesiva, del vapor, del polvo, agua y suciedad (por ejemplo, no lo utilice cerca de la cocina, de un humificador, etc.).



¡ATENCIÓN!

 No introduzca metales ni líquidos de ninguna clase dentro de la unidad. Si lo hace, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica peligrosa.



¡ATENCIÓN!

- No utilice disolventes volátiles orgánicos para limpiar el dispositivo, tales como diluyentes o bencino. Recomendamos el uso de un paño seco para su limpieza.
- Mantenga el dispositivo alejado, también durante su uso, de la exposición directa al sol, de temperaturas altas y de aparatos de calefacción (para más información sobre la temperatura y humedad recomendadas, véase la sección "Especificaciones").
- No deje caer el dispositivo, ni lo golpee.
- No coloque objetos pesados encima del dispositivo al guardarlo o usarlo.
- No toque las terminales del conector.
- No use el dispositivo si se está produciendo condensación.
- No extraiga el cable USB del dispositivo, ni otros dispositivos USB mientras se mantenga iluminada la luz de acceso.
- No extraiga un disquete del dispositivo cuando esté funcionando.
- Mantenga el dispositivo y los disquetes alejados de imanes.
- Nunca transporte el dispositivo con un disquete dentro.
- No enchufe ni desenchufe el cable USB conectado al dispositivo con un disquete dentro.

2. Requisitos del sistema

2.1 Sistema operativo

- Microsoft® Windows® XP
- Microsoft® Windows® Vista
- MacOS X o superior

2.2 Requisitos

Ordenadores personales equipados con un puerto USB estándar

¡ATENCIÓN!

No conecte la unidad de disquete Freecom USB al puerto USB del teclado, porque la unidad de disquete Freecom USB puede fallar en su funcionamiento debido a un sistema de alimentación insuficiente. Si utiliza la unidad de disquete Freecom USB conectada al concentrador USB, asegúrese de usarlo en modo de autoalimentación (para el modo de autoalimentación, véase el manual del concentrador USB).

La unidad de disquete Freecom USB es una máquina de precisión. No la deje caer, no la golpee, ni la exponga a temperaturas extremas; si lo hace, puede afectar el dispositivo.

Nunca desconecte el cable USB ni extraiga un disquete de la unidad de disquete Freecom USB mientras esté leyendo, grabando o formateando el disquete (la luz de acceso lo indica). Si procede de este modo, puede dañar los datos del disquete.

2.3 Tipos de formato de disquete compatibles

La unidad de disquete Freecom USB es compatible con los siguientes formatos de disquete:

Disquete 2HD: 1,44 MBDisquete 2HD: 1,25 MBDisquete 2DD: 720 kB

3. Identificación de componentes



Tapa de inserción de disquete

Evita la entrada de polvo en la unidad. Puede insertar y extraer el disquete a través de la tapa de inserción.

Luz de acceso

Indica el estado de funcionamiento de la unidad de disquete Freecom USB al iluminarse durante la lectura, grabación y formateado de disquetes.

Botón de expulsión

Pulsando este botón se expulsa el disquete de la unidad de disquete Freecom USB.

Cable USB

Se utiliza para conectar la unidad de disquete Freecom USB al ordenador.

4. Guía de instalación del software del controlador

4.1 Usuarios de Windows XP / Vista

Siga estos pasos para instalar el software del controlador para el sistema de Windows XP / Vista, los cuales le permiten una instalación fácil y sencilla (inicie su ordenador antes de empezar la instalación).

:ATENCIÓN!

Inicie su ordenador sin este producto, sino puede provocar que la instalación del controlador no se inicie correctamente.

Si no se inicia, extraiga el cable USB del ordenador (no necesita apagarlo) y después vuelva a conectarlo para iniciar la instalación.

- 1. Enchufe el cable USB de la unidad de disquete Freecom USB en el puerto USB de su ordenador.
- 2. Windows XP / Vista detecta esta conexión como nuevo hardware e instala el software del controlador automáticamente.
- 3. Se tiene que añadir el icono de disquete 3^{1/2} que representa la unidad de disquete Freecom USB a Mi PC o la ventana del Explorador; ya está listo para utilizar la unidad de disquete Freecom USB.

5. Cómo usar el controlador de la unidad de disquete Freecom USB

5.1 Inserción y extracción de disquetes



Inserción de disquetes

Inserte un disquete en la unidad de disquete Freecom USB en la tapa de inserción de disquete con la etiqueta del disquete hacia arriba como se muestra en la figura de más arriba.

Extracción de disquetes

Pulsando el botón de expulsión en la parte de delante de la unidad de disquete Freecom USB, se expulsa el disquete.

¡ATENCIÓN!

Antes de extraer un disquete, asegúrese de que la luz se apaga; intentar extraer un disquete cuando la unidad está leyendo o grabando (se indica con la luz de acceso iluminada) puede dañar los datos en el disquete.

No pulse con violencia ni ponga objetos pesados encima de la unidad de disquete Freecom USB para insertar y extraer suavemente el disquete.

Por favor, utilice la unidad de disquete Freecom USB únicamente en posición horizontal.

5.2 Desconexión de unidades de disquete Freecom USB del ordenador

Usuarios de Windows XP / Vista

1. Para desconectar la unidad de disquete Freecom USB del ordenador en Windows XP/Vista, haga clic con la tecla derecha del ratón o doble clic en el icono (indicado en el dibujo de más abajo) en la parte de abajo a la derecha del escritorio.



 Si hace clic con la tecla izquierda del ratón, haga clic también en "Desconectar o retirar hardware".



- 3. Seleccione "USB Floppy Drive" y haga clic en "Stop". Dependiendo del modelo de ordenador, puede no aparecer esta pantalla, en ese caso, vaya al siguiente paso.
- 4. Seleccione "USB Floppy Drive" y haga clic en "OK". Dependiendo del modelo de ordenador, puede no aparecer esta pantalla, en ese caso, vaya al siguiente paso.



5. Cuando aparece la siguiente pantalla, haga clic en "OK".



6. Ahora, puede desenchufar el cable USB del ordenador mientras el ordenador está encendido.

6. Resolución de problemas

Si detecta un problema durante el uso de la unidad de disco Freecom USB, lea esta sección de ayuda.

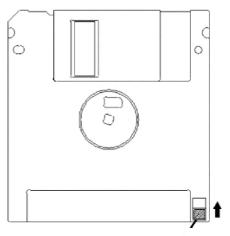
1. No se reconoce la unidad de disquete Freecom USB.

- Asegúrese de que el cable USB está conectado de una forma segura al puerto del ordenador y a la unidad de disquete Freecom USB.
 - Si el cable USB no está conectado de una forma segura, se puede causar un funcionamiento defectuoso de la unidad de disquete Freecom USB. Desenchufe el cable USB un vez del ordenador y de la unidad de disquete Freecom USB y vuelva a enchufarlo de una forma segura hasta que lo oiga hacer "click".
- Asegúrese de que el cable USB está conectado al puerto USB del ordenador. Utilice su unidad de disquete Freecom USB conectando su cable USB al puerto USB del ordenador. Si la unidad de disquete Freecom USB está conectada al puerto USB del teclado o a algún otro dispositivo que no sea el ordenador, la unidad de disquete Freecom USB no se puede reconocer debido a un sistema de alimentación insuficiente. En tales casos, compruebe en la unidad de disquete Freecom USB la condición del dispositivo con el Administrador de Dispositivos (Inicio - Configuración - Panel de control - Sistema).
- Asegúrese de que la unidad de disquete Freecom USB no ha sido reconocida como "Dispositivo desconocido" en el Administrador de dispositivos (Inicio-Configuraciones - Panel de control - Sistema)
 - Si la unidad de disquete Freecom USB ha sido reconocida como "Dispositivo desconocido", elimine el "Dispositivo desconocido" del Administrador de dispositivos. Después, enchufe el cable USB conectado a la unidad de disquete Freecom USB al puerto de su ordenador y vuelva a instalar el software del controlador siguiendo la Guía de instalación del software del controlador.

2. La unidad de disquete Freecom USB no puede guardar datos en el disquete.

• Asegúrese de no haber usado un disquete protegido contra escritura.

Si usa un disquete protegido contra escritura, la unidad de disquete Freecom USB no puede guardar los datos o formatear el disquete. Compruebe que la pestaña de protección de escritura del disquete no está bajada (le ayudará ver el dibujo de más abajo; deslizando la pestaña de protección de escritura hacia arriba elimina la protección).



Pestaña de protección de escritura

- Asegúrese de que está usando un disquete compatible con la unidad de disquete Freecom USB.
 - Compruebe que el tipo de formato del disquete es compatible con la unidad de disquete Freecom USB. Véase la subsección 2.2 "Tipos de formato de disquete compatibles" y use disquetes compatibles con la unidad de disquete Freecom USB.

- Al acceder a la unidad de disquete Freecom USB, aparece en pantalla un mensaje del tipo "Este dispositivo no puede funcionar debido a alimentación insuficiente...".
- Asegúrese de estar usando la unidad de disquete Freecom USB habiendo conectado el cable USB al puerto del ordenador y no al puerto del teclado o al concentrador con alimentación Bus.
 - La unidad de disquete Freecom USB no puede funcionar debido a alimentación insuficiente si está conectado al puerto USB del teclado o del concentrador con alimentación Bus. Por favor, conecte la unidad de disquete Freecom USB al puerto USB en el ordenador para su uso. Y, si usa un concentrador USB para conectar la unidad de disquete Freecom USB, úselo en modo de autoalimentación (véase el Manual de concentrador para el modo de autoalimentación).

7. Especificaciones

Interfaz USB (Bus serie universal versión 1.1)

Disipación de energía 500 mA (MÁX) Requisitos de alimentación CC +5 V ±5%

Velocidad de transmisión

de USB 12 Mbits/seg.

Dimensiones $103 \pm 1 \text{ W} \times 17 \pm 1 \text{ H} \times 142 \pm 1 \text{ D} \text{ (mm)}$

Peso 280 g (normal)

Límites medioambientales:

Temperatura Funcionamiento: de 5° a 35°C

En reposo: -20° a 60°C

Humedad relativa En funcionamiento: de 20 a 80 % RH

(sin condensación)

En reposo: de 10 y 90 % RH (sin condensación)

8. Aviso

No se puede reproducir de ninguna manera ni con ninguna intención partes de este documento sin el consentimiento escrito de Freecom.

La información de esta guía puede ser objeto de cambios sin aviso previo.

Freecom se ha esforzado para estar seguro de que la información de este documento es correcta. En cualquier caso, póngase en contacto con Freecom si encuentra o detecta puntos poco claros, errores u omisiones.

MEDIANTE LA CLÁUSULA 3 DE MÁS ARRIBA, FREECOM NO SERÁ RESPONSABLE DE PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS DE NINGÚN TIPO CAUSADOS COMO RESULTADO DEL USO DE ALGUNO DE ESTOS DISPOSITIVOS.

El programa que acompaña este producto puede ser sujeto de cambios sin previo aviso.

ESTE DISPOSITIVO NO ESTA FABRICADO, CONCEBIDO NI AUTORIZADO PARA SU USO EN EQUIPOS SE ASISTENCIA VITAL O DE ALTA FIABILIDAD DONDE UN FALLO DEL PRODUCTO PUEDE CAUSAR O CONTRIBUIR A DAÑOS PERSONALES, TALES COMO EQUIPOS DE DISPOSITIVOS MÉDICOS, DE SERVICIOS DE ENERGÍA NUCLEAR, DE AVIACIÓN, DE ESPACIO Y DE TRANSPORTE Y SUS SISTEMAS, ETC. SI EL CLIENTE UTILIZA ESTE DISPOSITIVO EN ALGUNO DE ESTOS USOS NO PREVISTOS Y NO AUTORIZADOS, FREECOM NO SE RESPONSABILIZA Y EXCLUYE TODAS LAS GARANTÍAS DE ACCIDENTE QUE ACABE EN DAÑOS, MUERTE, INCENDIO O PÉRDIDAS SOCIALES CAUSADAS POR TALES USOS NO PREVISTOS Y NO AUTORIZADOS. Al usar este dispositivo en tales equipos y sistemas, le recomendamos incorporar un diseño completo de seguridad en tales equipos tal que prevenga riesgos de incendio o funcionamientos defectuosos del dispositivo.

Este dispositivo cumple la parte 15 del reglamento de la FCC, su funcionamiento esta sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo tiene que poder aceptar toda interferencia recibida, incluso las interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Los nombres de otros productos que se mencionen aquí, son marcas comerciales y/o marcas registradas de sus compañías respectivas.

© 2009 Freecom Technologies

No se puede fotocopiar, reproducir o cambiar de ninguna manera alguna parte de esta guía sin consentimiento de Freecom Technologies

GARANTÍA (válida sólo en la Europa/TR)

Gracias por haber comprado este producto Freecom; esperamos que disfrute con su uso. Para evitarse problemas innecesarios, le recomendamos leer la guía de instalación rápida, el manual de instrucciones y los manuales impresos o en archivos en disco que pudieran acompañar al producto. Cara a la solución de posibles problemas contamos con una base de datos a modo de ayuda, a saber, FAQ (Frequently Asked Questions), en nuestro sitio Freecom en la red (www.freecom.com). Sírvase leerla antes de contactar con el Helpdesk.

Su Garantía

Todos los productos Freecom cuentan con asistencias técnica telefónica ilimitada y en la web. Freecom garantiza que sus productos se hallan exentos de defectos materiales y de fabricación, por el período abajo relacionado a partir de la fecha de compra original. Si durante el período de garantía el producto presenta defectos debidos a materiales inadecuados o fallos de fabricación, Freecom se compromete a reparar o cambiar el producto, según las condiciones y términos abajo convenidos, sin facturar costes de material u horas de trabajo.

Condiciones

Para disfrutar de esta garantía se deberá presentar el albarán de venta original (con la fecha de compra, producto y número de serie) junto con el producto defectuoso y un número RMA Freecom, obtenido vía internet del sitio Freecom o facilitado por un centro de asistencia Freecom. Freecom se reserva el derecho a no prestar servicio gratuito bajo garantía cuando no pueda certificarse la fecha de compra del producto. Esta garantía no será válida si se ha perdido el número RMA, se ha modificado o eliminado en el producto el número de serie o el mismo es ilegible.

Esta garantía cubre sólo los componentes de hardware que vienen en el mismo paquete del producto. Esta garantía no cubre: (a) ningún consumible suministrado con el producto, como son los disquetes o las pilas; (b) daños o pérdida de programas, datos o elementos portadores de datos (discos, etc.); (c) ningún daño que se derive de posibles cambios, ajustes o adaptaciones llevados a cabo en el producto sin la autorización por escrito de Freecom; (d) reparaciones efectuadas en partes distintas a las autorizadas por Freecom y (e) accidentes, descargas por rayo, inundación, incendio u otra causa mayor que no pueda comprenderse bajo un control normal de Freecom.

Con respecto a todos los servicios prestados, Freecom no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenada en algún elemento portador de datos (discos, etc.) u otra parte del producto objeto del servicio. No podrá hacerse responsable a Freecom por la pérdida de beneficios previstos en caso de fallar el sistema. Antes de devolver el producto a Freecom asegúrese de excluir todas las piezas que esta garantía no cubra. No podrá hacerse responsable a Freecom por posibles pérdida o daños sufridos por estos elementos. Freecom tampoco responderá de posibles alteraciones o borrado de los contenidos del disco duro que pudieran darse durante la reparación del producto.

Los productos a cambiar y las piezas sujetas a reparación se intercambiarán por equivalentes: nuevas o reacondiconadas. Todas las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Freecom. El período de garantía de cualquier pieza o producto reparado o cambiado se regirá por la garantía original. Reparaciones o sustituciones de productos o piezas fuera de la garantía conllevarán **6 (seis)** meses de garantía.

